DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /

WRITTEN STATEMENTS OF OPINION

A GYFLWYNWYD / TABLED ON

22/03/01

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant

R Signifies the Member has declared an interest

OPIN-2001-0017 Cymorth Treth i Fusnesau Bach/Rate Relief for Small Businesses

22 Mar 2001 Raised by Janet Ryder

No Subscribers

Mae'r Cynulliad hwn yn condemnio llywodraeth y Rhyddfrydwyr/Llafur am fethu â defnyddio'i phwerau i roi cynllun cymorth trethi busnes ar waith i helpu busnesau bach yng Nghymru, sy'n dioddef caledi oherwydd argyfwng clwy'r Traed a'r Genau.

This Assembly condemns the Liberal/Labour government for failing to use the power it has to implement a business rate relief scheme to help small businesses in Wales which are suffering hardship as a result of the current Foot and Mouth crisis.

OPIN-2001-0016 Galw am Ymchwiliad Cyhoeddus i Achosion o Gamweinyddu Cyfiawnder/Call for Public Enquiry into Miscarriages of Justice

22 Mar 2001 Raised by Cynog Dafis, John Griffiths LLB, Owen John Thomas MA

No Subscribers

Mae rhai achosion, lle bu camarfer a lle cafodd rhai pobl eu carcharu ar gam, yn peri pryder ynghylch effeithlonrwydd ac uniondeb rhai o swyddogion Heddlu De Cymru sy'n dal i weithio a rhai o'r swyddogion hynny sydd wedi ymddeol. Rydym yn galw felly am Ymchwiliad cyhoeddus i'r ffordd y cafodd yr achosion hyn eu cynnal.

Several cases, involving malpractices and resulting sometimes in wrongful imprisonment, give rise to concern regarding the efficiancy and probity of some police officers, current and retired, of the South Wales Force. Therefore we call for a public Enquiry to investigate the manner in which these cases were conducted.

OPIN-2001-0013 Homoffobia'r 'Welsh Mirror'/ Welsh Mirror Homophobia

20 Mar 2001 Raised by Jocelyn Davies, Elin Jones

6 Subscribers:

Janet Ryder
Brian Hancock
Helen Mary Jones
Geraint Davies
Dafydd Wigley
Mick Bates

Y mae'r Cynulliad Cenedlaethol hwn yn gresynu wrth y pennawd "TonyPansy – Outrageous Gay Slur Blackens Name of Wales's Mr Speaker" yn y 'Welsh Mirror' heddiw. Mae'r Cynulliad Cenedlaethol hwn yn condemnio'r ensyniad bod gwrywgydwyr yn "bansis" ac fe wrthoda'r awgrym yn y 'Welsh Mirror' bod y newyddion hwn yn "pardduo" enw'r Arglwydd Tonypandy neu yn "sen gywilyddus" ar ei gymeriad.

This National Assembly deplores the headline "TonyPansy-Outrageous Gay Slur Blackens Name of Wales's Mr Speaker" By the Welsh Mirror today. This National Assembly condemns the implications that homosexuals are "pansies" and rejects the suggestion by the Welsh Mirror that this news, in any way, "blackens" the name of Lord Tonypandy or is an "outrageous slur" on his character.

OPIN-2001-0012 Comic Relief – Y Cynulliad yn dweud "Trôns wrth Dlodi"/Comic Relief - The Assembly says "Pants to Poverty"

13 Mar 2001 Raised by Delyth Evans, Jonathan Morgan LLB MSc FRSA, Rhodri Glyn Thomas, Kirsty Williams

8 Subscribers:

- Janet Ryder
- Brian Hancock
- Gareth Jones
- Geraint Davies
- Ron Davies
- Val Feld
- Ann Jones
- Christine Chapman

Comic Relief – Y Cynulliad yn dweud "Trôns wrth Dlodi"

Mae'r Cynulliad hwn yn cymeradwyo'r gwaith caled a wneir gan Comic Relief yn ei ymdrechion i helpu i roi terfyn ar dlodi ac anghyfiawnder cymdeithasol yng Nghymru, y Deyrnas Unedig a gwledydd tlotaf Affrica, ac yn ei longyfarch ar godi dros £174 miliwn ers 1985; yn annog holl Aelodau'r Cynulliad i gefnogi Diwrnod Trwynau Coch 2001 ar ddydd Gwener 16 Mawrth ac yn dymuno pob llwyddiant i Comic Relief yn ei ymdrech i dorri pob record ar gyfer ymgyrch Diwrnod Trwynau Coch eleni.

Comic Relief - The Assembly says "Pants to Poverty"

This Assembly commends the hard work carried out by Comic Relief in it's attempts to help end poverty and social injustice in Wales, the United Kingdom and the poorest countries in Africa and congratulates them for raising over £174 million since 1985; encourages all Assembly Members to support Red Nose Day 2001 on Friday March 16 and wishes Comic Relief luck in breaking all records for this year's Red Nose Day campaign.

OPIN-2000-0102 Y Cyngor Proffesiynau Iechyd/ Health Professions Council

27 Nov 2000 Raised by Dai Lloyd MBBCh MRCGP Dip.Ther

12 Subscribers:

Gareth Jones
Cynog Dafis
Kirsty Williams
Ron Davies
Jocelyn Davies
Peter Black
Owen John Thomas MA
Brian Hancock
Dafydd Wigley
Janet Ryder
Rhodri Glyn Thomas
Geraint Davies

Mae'r Cynulliad hwn yn :

- Nodi bod Llywodraeth y DU yn bwriadu rheoleiddio deuddeg o broffesiynau iechyd drwy greu corff rheoleiddio ar gyfer y DU - y Cyngor Proffesiynau Iechyd

- Nodi ymhellach nad yw'r Llywodraeth, drwy weithredu yn y ffordd hon, yn ystyried y gwahaniaethau sylweddol rhwng cymwysterau, ac arferion clinigol, y proffesiynau hyn

- Credu bod y cynigion yn anwybyddu datganoli ac yn difreinio Cymru, yr Alban a Gogledd Iwerddon drwy beidio â chydnabod yr angen am gynrychiolaeth ar lefel genedlaethol

- Galw ar Adran Iechyd y DU i weithio'n agosach â Chymdeithas y Trinwyr a'r Meddygon Traed ac â'r gweithwyr proffesiynol eraill dan sylw, ac i gyflwyno cynigion newydd a fydd yn diogelu'r cyhoedd yn well.

This Assembly

- Notes the UK Government intends to regulate twelve health professions by the creation of a UK-wide regulatory body - The Health Professions Council

- Further notes that this approach does not take account of the considerable differences in the qualifications, and clinical practice, of these professions

- Believes that the proposals ignore devolution and disenfranchise Wales Scotland and Northern Ireland by not recognising the need for national representation

- Calls on the UK Department of Health to work more closely with the Society of Chiropodists and Podiatrists and other professionals concerned, and bring forward new proposals that will provide better protection for the public.

OPIN-2000-0105 Owain Lawgoch

28 Nov 2000 Raised by Dafydd Wigley

12 Subscribers:

- Gareth Jones
- Phil Williams
- Brian Hancock
- Dai Lloyd MBBCh MRCGP Dip.Ther
- Janet Ryder
- Cynog Dafis
- Helen Mary Jones
- Ron Davies
- Geraint Davies
- Rhodri Glyn Thomas
- Owen John Thomas MA
- Mick Bates

Fod y Cynulliad yn llongyfarch Cymdeithas Owain Lawgoch ar eu hymdrechion i dynnu sylw at fywyd a gwaith Owain Lawgoch yn y 14eg ganrif, ac yn arbennig y cytundeb o gyfeillgarwch a gyflawnodd rhwng Cymru a Ffrainc; ein bod yn croesawu'r cysylltiadau newydd sydd wedi eu creu gyda chymuned Mortagne-Sur –Gironde ble cafodd Owain ei ladd, a ble y gobeithir dadorchuddio cofeb iddo yn 2003, sef 625 mlynedd wedi ei lofruddio; a chredwn y dylid, o fewn y gyfundrefn o ddysgu hanes Cymru, roddi sylw priodol i gyfraniad Owain tuag at ddatblygu cysylltiadau a chyfandir Ewrop.

That the Assembly congratulates Cymdeithas Owain Lawgoch on its efforts to highlight the work and life of Owain Lawgoch in the 14th century, particularly the compact of allegiance between Wales and France; that we welcome the new links forged with the Mortagne-Sur-Gironde community where Owain was killed, and where it is hoped to unveil a memorial in 2003, 625 years after his murder; and we believe that, within the system of teaching Welsh history, appropriate attention should be given to Owain's contribution to the development of links with the continent of Europe.

OPIN-2001-0008 A National Gallery for Wales

28 Feb 2001 Raised by Jonathan Morgan LLB MSc FRSA

2 Subscribers:

Brian Hancock
Phil Williams

A National Gallery for Wales

This Assembly:

• expresses its concern that 45,000 works of art are in storage in the National Museum, the Arts Council of Wales and the National Library and are therefore unavailable for public viewing;

• Calls on the Culture Minister to commit herself to establishing a National Gallery for Wales and/or a series of regional galleries across Wales to house a wider selection of Welsh and international art.

Oriel Genedlaethol i Gymru

Mae'r Cynulliad hwn:

• yn mynegi ei bryder bod 45,000 o ddarnau o gelfyddyd yn cael eu storio gan yr Amgueddfa Genedlaethol, gan Gyngor Celfyddydau Cymru a chan y Llyfrgell Genedlaethol ac nad ydynt, felly, ar gael i'w gweld gan y cyhoedd;

• yn galw ar y Gweinidog dros Ddiwylliant i ymrwymo'i hun i sefydlu Oriel Genedlaethol i Gymru a/neu gyfres o orielau rhanbarthol ledled Cymru i gadw detholiad ehangach o gelfyddyd Gymreig a rhyngwladol.

OPIN-2001-0002 Cefnogaeth ledled Cymru i Gais Caerdydd i fod yn Brifddinas Diwylliant Ew/All-Wales Support for Cardiff's Bid for the European Capital of Culture 2008

26 Jan 2001 Raised by Jonathan Morgan LLB MSc FRSA

3 Subscribers:

Brian Hancock
Phil Williams
Owen John Thomas MA

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn:
- croesawu cefnogaeth Dinas a Sir Abertawe i gais Caerdydd i fod yn Brifddinas Diwylliant

Ewrop yn 2008;
- cydnabod rhinweddau'r brifddinas fel canolfan ddiwylliannol a gwaith ei grwpiau artistig lleol a chenedlaethol;
- credu mai Caerdydd yw'r ddinas orau yn y DU i fod yn Brifddinas Diwylliant Ewrop yn 2008;
- datgan cefnogaeth unedig ledled Cymru i gais Caerdydd.

This National Assembly:
- welcomes the City & County of Swansea's backing for a Cardiff bid for the European Capital of Culture in 2008;
- recognises the Capital City's merit as a cultural centre and the work of its local and national artistic groups;
- believes that Cardiff is the best equipped city in the UK to become European Capital of Culture in 2008;
- declares Wales' united support for a Cardiff bid.

OPIN-2001-0001 Trydydd Campws Meddygol i Gymru/ A Third Medical Campus for Wales

23 Jan 2001 Raised by Dai Lloyd MBBCh MRCGP Dip.Ther, Janet Ryder

3 Subscribers:

Brian Hancock
Phil Williams
Peter Rogers

Mae'r Cynulliad hwn o'r farn y dylai trydydd campws ar gyfer Coleg Meddygaeth Prifysgol Cymru gael ei sefydlu a'i leoli ym Mangor.

Byddai hyn yn fodd i:
- gynorthwyo â'r strategaeth recriwtio sy'n angenrheidiol yn y tymor hir ar gyfer yr NHS yng Nghymru, ac yn fodd i ategu'r strategaeth honno
- gwella'r ddarpariaeth sydd ar gael o ran cynnig addysg feddygol trwy gyfrwng y Gymraeg
- rhoi cyfle i arbenigo mewn meysydd sydd o ddiddordeb i Gymru
- adeiladu ar y lefel brofedig o ymchwil uchel ei ansawdd

Mae'n nodi bod cefnogaeth eang i'r uchelgais hwn ymhlith Awdurdod Iechyd Gogledd Cymru, Ymddiriedolaethau NHS, Prifysgol Cymru, Coleg Meddygaeth Prifysgol Cymru, a phobl y Gogledd.

This Assembly believes that a third campus of the University of Wales College of Medicine should be developed and located at Bangor.

This would:
- assist and compliment the necessary long-term recruitment strategy for the NHS in Wales
- enhance Welsh medium provision of medical education
- provide the opportunity for specialisation in Welsh areas of interests
- build on the established level of high quality research

and notes the existence of widespread support for this ambition among the North Wales Health Authority, NHS Trusts, University of Wales, University of Wales College of Medicine and the people of North Wales.

OPIN-2001-0011 Yr Ewro a'r Mudiad Ewropeiaid Ifanc/The Euro and the Young European Movement

12 Mar 2001 Raised by Peter Black

5 Subscribers:

Brian Hancock
Mick Bates
Dafydd Wigley
Christine Chapman
John Griffiths LLB

The Euro and the Young European Movement

This National Assembly recognises the benefits to Wales of joining the Euro and supports the calling of an early referendum on a single European currency, once the economic conditions are right. It also congratulates the Young European movement on its Euro Campaign.

Yr Ewro a'r Mudiad Ewropeiaid Ifanc

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn cydnabod manteision ymuno â'r Ewro i Gymru ac yn cefnogi galw pleidlais gynnar ar Arian Ewropeaidd Sengl, pan fydd yr amodau economaidd yn iawn. Mae hefyd yn llongyfarch y Mudiad Ewropeaid Ifanc ar ei ymgyrch dros yr Ewro .

OPIN-2000-0077 Cais Cymru i gynnal Cwpan Ryder 2009/ Wales Ryder Cup bid 2009

10 Oct 2000 Raised by David Melding

17 Subscribers:

Phil Williams
Ieuan Wyn Jones
John Griffiths LLB
Jocelyn Davies
Owen John Thomas MA
Rosemary Butler
Val Feld
Christine Chapman
Kirsty Williams
William Graham JP
Ron Davies
Alison Halford
Alun Cairns
Peter Rogers
Peter Black
Nicholas Bourne LLB LLM
Jonathan Morgan LLB MSc FRSA

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol hwn yn:

- Cefnogi'n frwd y cais gan Gymru i gynnal Cwpan Ryder yn 2009;
- Galw ar Gabinet y Cynulliad, Awdurdod Datblygu Cymru, Bwrdd Croeso Cymru a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru ac eraill i wneud eu gorau glas i gefnogi'r cais;
- Nodi bod manteision posibl i economi Cymru yn fwy na £50 miliwn;
- Yn gofyn i Bwyllgor Cwpan Ryder gydnabod mai Gwesty'r Celtic Manor yw'r lle gorau i gynnal Cwpan Ryder 2009.

This National Assembly:
- Supports wholeheartedly the bid from Wales to host the Ryder Cup in 2009;
- Calls upon the Assembly Cabinet, the Welsh Development Agency, the Wales Tourist Board, and Welsh Local Government Association and others to do everything in their power to back the bid;
- Notes that the estimated benefits for the Welsh economy exceeds £50 million;
- Requests that the Ryder Cup Committee recognises that the Celtic Manor Resort is the best place to hold the Ryder Cup 2009.